



# DZIENNIK URZĘDOWY WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO

---

Łódź, dnia 6 lutego 2026 r.

Poz. 1199

## UCHWAŁA NR XXIV/214/2026 RADY MIEJSKIEJ W WOLBORZU

z dnia 23 stycznia 2026 r.

### **w sprawie przyjęcia Regulaminu określającego zasady i tryb udzielania dotacji celowej ze środków budżetu gminy Wolbórz na budowę przydomowych oczyszczalni ścieków**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2025 r., poz. 1153, 1436), art. 403 ust. 2 - 6 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 roku Prawo ochrony środowiska (Dz. U. z 2025 r., poz. 647, 1940, 1080, 1812, 303) Rada Miejska w Wolborzu uchwala, co następuje:

§ 1. 1. Przyjmuje się „Regulamin określający zasady i tryb udzielania dotacji celowej ze środków budżetu gminy Wolbórz na budowę przydomowych oczyszczalni ścieków”.

2. Regulamin, o którym mowa w ust. 1 stanowi załącznik do niniejszej uchwały.

§ 2. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Wolborza.

§ 3. Traci moc uchwała Nr XXIII/203/2025 Rady Miejskiej w Wolborzu z dnia 22 grudnia 2025 roku w sprawie przyjęcia Regulaminu określającego zasady i tryb udzielania dotacji celowej ze środków budżetu gminy Wolbórz na budowę przydomowych oczyszczalni ścieków.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Łódzkiego.

Przewodniczący Rady  
Miejskiej w Wolborzu

**Zbigniew Klewin**

Załącznik do uchwały nr XXIV/214/2026  
Rady Miejskiej w Wolborzu  
z dnia 23 stycznia 2026 r.

## **Regulamin określający zasady i tryb udzielania dotacji celowej ze środków budżetu gminy Wolbórz na budowę przydomowych oczyszczalni ścieków**

### **Rozdział 1. Postanowienia ogólne**

§ 1. 1. Regulamin określa zasady przyznawania dotacji celowej osobom fizycznym posiadającym tytuł prawny do nieruchomości położonych na terenie gminy Wolbórz na obszarach, na których nie jest planowana budowa sieci kanalizacyjnej.

2. Dofinansowaniem objęte będzie wybudowanie przydomowych biologicznych oczyszczalni ścieków o wydajności do 5 m<sup>3</sup> na dobę (w ramach zwykłego korzystania z wód - art. 33 ustawy Prawo Wodne) w celu umożliwienia oczyszczania ścieków socjalno-bytowych pochodzących z gospodarstwa domowego.

3. Dofinansowaniem objęte będą tylko urządzenia, które zostały wykonane fabrycznie oraz takie, które spełniają wszelkie konieczne normy i posiadają certyfikaty potwierdzające zgodność urządzeń z obowiązującymi normami.

4. Jeżeli na terenie nieruchomości, na której planowana jest budowa przydomowej oczyszczalni ścieków, istnieje bezodpływowy zbiornik na nieczystości ciekłe, Wnioskodawca jest zobowiązany do jego likwidacji lub wyłączenia go z eksploatacji związanej z przetrzymywaniem nieczystości ciekłych.

§ 2. 1. Prawo do dotacji przysługuje, osobom fizycznym.

2. Ilekroć w niniejszym regulaminie jest mowa o:

- 1) dotacji - rozumie się przez to dotację celową w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych;
- 2) Dotującym - rozumie się przez to gminę Wolbórz;
- 3) Wnioskodawcy - rozumie się przez to podmiot ubiegający się o udzielenie dotacji, tj. osobę fizyczną, której może być udzielona dotacja tylko na systemy oczyszczania ścieków pochodzących z gospodarstwa domowego, o których mowa w §1 ust. 2;
- 4) zadaniu - rozumie się przez to wykonanie przedsięwzięcia (zadania) z zakresu ochrony środowiska, o którym mowa w art. 400a ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 roku Prawo ochrony środowiska, polegającego na wspieraniu przedsięwzięć zmierzających do poprawy jakości środowiska przez zainstalowanie przydomowych oczyszczalni ścieków, które zapewniają oczyszczanie ścieków w stopniu umożliwiającym odprowadzanie ich do gleby lub wody zgodnie z obowiązującymi przepisami;
- 5) oczyszczalni – rozumie się przez to przydomową biologiczną oczyszczalnię ścieków, w której w warunkach tlenowych lub beztlenowych zachodzi rozkład materii organicznej przez mikroorganizmy, a powstała w tym procesie woda może być odprowadzona do środowiska naturalnego (rowy, ciekły wodne, podlewanie);
- 6) działalności gospodarczej – zgodnie z definicją zawartą w art. 3 ustawy z dnia 6 marca 2018 roku Prawo przedsiębiorców;
- 7) regulaminie – rozumie się przez to, niniejszy regulamin.

### **Rozdział 2. Wysokość dotacji**

§ 3. 1. Dotacja udzielana jest jednorazowo do wysokości 50% nakładów koniecznych na budowę jednej przydomowej oczyszczalni ścieków, jednak nie więcej niż w kwocie 7000 zł (słownie: siedem tysięcy złotych) brutto.

2. Dotacji udziela się na pisemny wniosek podmiotu spełniającego kryteria określone w regulaminie, po zawarciu umowy pomiędzy Dotującym a Wnioskodawcą.
3. Wzór wniosku o udzielenie dotacji stanowi załącznik nr 1 do regulaminu.
4. Wnioskodawca ubiegający się o uzyskanie dotacji składa wniosek przed przystąpieniem do realizacji zadania.
5. Niezawarcie umowy o udzielenie dotacji w terminie wyznaczonym przez Burmistrza Wolborza, będzie traktowane jako rezygnacja z ubiegania się o dotację.
6. Dotacja wypłacana będzie jednorazowo, przelewem na wskazany rachunek bankowy Wnioskodawcy.
7. Dotacja może zostać udzielona wyłącznie na dofinansowanie kosztów inwestycji poniesionych od dnia zawarcia umowy o udzielenie dotacji.
8. Termin wypłaty dotacji ustalony zostanie w podpisanej umowie o udzieleniu dotacji.

### **Rozdział 3. Zasady otrzymania dotacji**

**§ 4.1.** O udzielenie dotacji może ubiegać się Wnioskodawca wskazany w §2 ust. 1 regulaminu.

2. Jeżeli nieruchomości znajduje się we współwłasności, wymagana jest zgoda wszystkich współwłaścicieli na budowę oczyszczalni, na likwidację lub wyłączenie z użytkowania szamba oraz oświadczenie o wyrażeniu zgody na wypłacenie dofinansowania współwłaścicielowi ponoszącemu koszty budowy.

3. Dotacja udzielana będzie na dofinansowanie kosztów poniesionych na zakup i montaż urządzeń przydomowej oczyszczalni ścieków oraz wykonanie robót budowlanych.

4. Do nakładów podlegających dofinansowaniu nie wlicza się kosztów prac projektowych, inwentaryzacji geodezyjnej, konserwacji oraz eksploatacji urządzeń. Koszty te w całości pokrywa Wnioskodawca.

5. W przypadku, gdy w budynku, jest lub będzie, prowadzona działalność gospodarcza, o powierzchni: ·przekraczającej 30% powierzchni całkowitej tego budynku - nie jest udzielana dotacja na budowę przydomowych oczyszczalni ścieków;

·nieprzekraczającej lub równej 30% powierzchni całkowitej tego budynku – wartość kosztów kwalifikowanych ulega proporcjonalnemu obniżeniu o wielkość wynikającą z procentowego udziału powierzchni przeznaczonych pod działalność gospodarczą.

6. Dotacja nie może pokrywać wydatków przeznaczonych na ten sam cel, finansowanych lub dofinansowanych, z innych bezzwrotnych źródeł.

### **Rozdział 4. Tryb postępowania w sprawie udzielenia dotacji**

**§ 5.1.** Wnioskodawca ubiegający się o dotacje zobowiązany jest do złożenia kompletnego wniosku o dotację, o którym mowa w § 3 ust. 3.

2. Wnioski będą rozpatrywane wg kolejności ich składania w terminie 21 dni od daty złożenia wniosku lub daty uzupełnienia wniosku.

3. Jeżeli złożony wniosek nie spełnia warunków regulaminu udzielania dotacji, Wnioskodawca zostanie wezwany do uzupełnienia wniosku lub złożenia wyjaśnień w terminie 10 dni od daty otrzymania wezwania.

4. Wnioski niekompletne, po bezskutecznym wezwaniu do ich uzupełnienia zostaną odrzucone.

5. Wnioski o udzielenie dotacji celowej ze środków budżetu gminy Wolbórz można składać od dnia 1 stycznia do dnia 30 września każdego roku kalendarzowego, bądź do wyczerpania się limitu środków finansowych przeznaczonych na ten cel w danym roku.

6. Rozpatrzenie wniosków dokona komisja powołana przez Burmistrza Wolborza.

7. Komisja po analizie kompletnego wniosku przedłoży Burmistrzowi Wolborza pisemne stanowisko w sprawie każdego wniosku.

8. Przed rozpoczęciem realizacji zadania zakwalifikowanego do dotacji, Burmistrz Wolborza zawrze umowę z Wnioskodawcą.

### **Rozdział 5. Sposób udzielenia dotacji**

§ 6.1. Po wykonaniu zadania, Wnioskodawca zobowiązany jest przedłożyć wniosek o rozliczenie i przekazanie dotacji wraz ze wszystkimi wymaganymi załącznikami, tj.:

- 1) kserokopie imiennych faktur i rachunków wraz z oryginałami (do wglądu) potwierdzające poniesione koszty wykonania zadania wraz z potwierdzeniem dokonania zapłaty;
- 2) oryginały (do wglądu) i kserokopie certyfikatu lub aprobaty technicznej potwierdzających zgodność zakupionych urządzeń z obowiązującymi normami;
- 3) protokół odbioru przydomowej oczyszczalni ścieków;
- 4) powykonawczą inwentaryzację geodezyjną;
- 5) oświadczenie o likwidacji lub wyłączenia z użytkowania, bezodpływowego zbiornika na ścieki (jeśli był na nieruchomości);
- 6) umowę na odbiór osadu z wybudowanej przydomowej oczyszczalni ścieków, zawartą z firmą posiadającą zezwolenie na opróżnianie zbiorników bezodpływowych lub osadników przydomowych oczyszczalni ścieków i transport nieczystości ciekłych na terenie gminy Wolbórz.

2. Wzór wniosku o rozliczenie dotacji stanowi załącznik nr 2 do regulaminu.

3. Po przedłożeniu wniosku o rozliczenie zadania komisja, o której mowa w §5 ust. 6 przeprowadzi kontrolę realizacji zadania w ciągu 30 dni od daty jego wpływu do Urzędu Miejskiego w Wolborzu.

4. Wyliczenie kwoty dofinansowania przysługującej Wnioskodawcy, zostanie dokonane na podstawie dokumentów załączonych do wniosku rozliczenia zadania i przekazanie dotacji nastąpi w oparciu o zasady określone w regulaminie.

5. Kwota dotacji podlega wypłaceniu po pozytywnym rozliczeniu dotacji.

6. Jeżeli Wnioskodawca nie zrealizuje przedsięwzięcia w wyznaczonym w umowie terminie lub w terminie nie dokona rozliczenia kosztów inwestycji, nie otrzyma dofinansowania w postaci dotacji.

### **Rozdział 6. Kontrola zadania**

§ 7. 1. Burmistrz Wolborza, w ciągu 5 lat od daty przyznania dotacji, zastrzega sobie prawo kontrolowania prawidłowej eksploatacji przydomowej oczyszczalni ścieków.

2. W przypadku gdy kontrola wykaże brak eksploatacji oczyszczalni lub eksploatacji oczyszczalni niezgodnie z warunkami określonymi w wytycznych eksploatacji opracowanych przez producenta (dostawcę) urządzeń, dotacja podlega zwrotowi.

3. Zwrot dotacji następuje w kwocie stanowiącej wysokość dofinansowania powiększonej o odsetki ustawowe liczone od dnia wypłaty dotacji na zasadach określonych w przepisach ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych (Dz. U. z 2025 r. poz. 1483).

### **Rozdział 7. Postanowienia końcowe**

§ 8. 1. Dotacja wypłacana będzie w miarę posiadanych w budżecie Gminy Wolbórz środków finansowych przeznaczonych na ten cel w danym roku budżetowym.

2. W przypadku wyczerpania się środków finansowych przeznaczonych na dotacje celowe na zadania służące ochronie wód w danym roku kalendarzowym, złożone kompletne wnioski zostaną odrzucone.

Załącznik nr 1 do Regulaminu określającego zasady  
i tryb udzielania dotacji celowej ze środków budżetu  
gminy Wolbórz na budowę przydomowych  
oczyszczalni ścieków

**WNIOSEK**  
**o udzielenie przez gminę Wolbórz dotacji na**  
**budowę przydomowej oczyszczalni ścieków**

**I. DANE WNIOSKODAWCY**

- 1) Imię i nazwisko.....
- 2) Telefon/mail/.....
- 3) Adres zamieszkania:
- a. Miejscowość..... b. kod pocztowy.....
- c. Ulica ..... d. nr domu/nr lokalu.....
- 4) Adres do korespondencji:
- a. Miejscowość..... b. kod pocztowy.....
- c. Ulica ..... d. nr domu/nr lokalu.....
- 5) Sposób przekazania dotacji:
- Przelewem na konto inwestora nr.....

**II. DANE OSOBY UPRAWNIONEJ DO REPREZENTACJI WNIOSKODAWCY/ PEŁNOMOCNIKA WNIOSKODAWCY**

- 1) Imię i nazwisko.....
- 2) Telefon/mail/.....

**III. LOKALIZACJA ZADANIA planowanego do realizacji w roku.....**

- a) miejscowość..... b) kod pocztowy.....
- c) ulica ..... d) nr domu/nr lokalu.....
- e) obręb ..... f) nr działki .....
- g) nr księgi wieczystej .....
- h) czy w budynku mieszkalnym jest prowadzona działalność gospodarcza lub wynajem:  
 TAK  NIE
- i) jeśli tak, to na jakiej powierzchni budynku mieszkalnego.....

**IV. CHARAKTERYSTYKA ZADANIA planowanego do realizacji:**

- 1) biologiczna oczyszczalnia ścieków.

**V. PLANOWANY TERMIN I KOSZT PRZEDSIĘWZIĘCIA**

- 1) planowany termin zakończenia realizacji inwestycji.....
- 2) planowany koszt inwestycji.....

**VI. WYKAZ DOKUMENTÓW, których złożenie jest wymagane wraz z niniejszym wnioskiem:**

- 1) Aktualny dokument potwierdzający tytuł prawny do nieruchomości, której dotyczy wniosek.

- 2) W przypadku nieruchomości znajdującej się we współwłasności, wymagana jest zgoda wszystkich współwłaścicieli na budowę oczyszczalni, na likwidację szamba oraz oświadczenie o wyrażeniu zgody na wypłacenie dofinansowania współwłaścicielowi ponoszącemu koszty budowy.
- 3) Kopię pozwolenia wodnoprawnego z klauzulą ostateczności lub kopię zgłoszenia wodnoprawnego z zaświadczeniem o braku sprzeciwu do wniesienia zgłoszenia, wydane przez właściwy organ na budowę przydomowej oczyszczalni ścieków, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. - Prawo wodne.
- 4) Kopię decyzji pozwolenia na budowę z możliwością budowy przydomowej oczyszczalni ścieków lub kopię zgłoszenia budowy przydomowej oczyszczalni ścieków wraz z zaświadczeniem o braku zgłoszonego sprzeciwu, wydane przez właściwy organ, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane.
- 5) Dokument upoważniający do występowania w imieniu wnioskodawcy.

**Oświadczenia ubiegającego się o dotację:**

1. Oświadczam, że informacje zawarte we wniosku oraz jego załączniki są prawdziwe i zgodne ze stanem faktycznym.

2. Zobowiązuję się do umożliwienia upoważnionemu pracownikowi Urzędu Miejskiego w Wolborzu przeprowadzenia kontroli na miejscu budowy, podczas eksploatacji oczyszczalni oraz kontroli dokumentów dotyczących budowy oczyszczalni.

3. Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez administratora danych Urząd Miejski w Wolborzu pl. Jagiełły 28, 97-320 Wolbórz, do celów związanych z uzyskaniem i rozliczeniem dotacji.

4. Podaję dane osobowe dobrowolnie i oświadczam, że są one zgodne z prawdą.

5. Oświadczam, że zapoznałem(-am) się z treścią klauzuli informacyjnej, w tym z informacją o celu i sposobach przetwarzania danych osobowych oraz prawie dostępu do treści swoich danych i prawie ich poprawiania.

### Zgoda na przetwarzanie danych osobowych

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich wyżej wymienionych danych osobowych w celu rozpatrzenia wniosku w ramach Regulaminu określającego zasady i tryb udzielania dotacji celowej ze środków budżetu gminy Wolbórz na budowę przydomowych oczyszczalni ścieków.

Zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. a lub art. 9 ust. 2 lit. a Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dz. U. UE. L. z 2016 r. Nr 119, s. 1).

Niniejsza zgoda jest dobrowolna i może być cofnięta w dowolnym momencie. Wycofanie zgody nie wpływa na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej wycofaniem.

**Data złożenia wniosku..... Podpis wnioskodawcy.....**

### OBOWIĄZEK INFORMACYJNY

Na podstawie art. 13 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dz.U.UE.L. z 2016r. Nr 119, s.1 ze zm.) - dalej: „RODO” informuję, że:

Administratorem Państwa danych jest Urząd Miejski w Wolborzu (adres: plac Jagiełły 28, 97-320 Wolbórz, tel. 44 616 42 41 , e-mail: poczta@wolborz.eu ).

- 1) Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, z którym może się Pani/Pan kontaktować we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych za pośrednictwem adresu email: inspektor@cbi24.pl lub pisemnie na adres Administratora.
- 2) Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane w celu rozpatrzenia i realizacji wniosku o przyznanie dotacji ze środków budżetu gminy na realizację przydomowych oczyszczalni ścieków
- 3) Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a i e RODO, w związku z art. 403 ust. 5 i 6 ustawą z dnia 27 kwietnia 2001 roku Prawo ochrony środowiska (Dz.U. z 2025 r. poz. 647 ze zm.) oraz Uchwałą nr XXIV/214/2026 Rady Miejskiej w Wolborzu z dnia 23 stycznia 2026 r. w sprawie przyjęcia Regulaminu określającego zasady i tryb udzielania dotacji celowej ze środków budżetu gminy Wolbórz na budowę przydomowych oczyszczalni ścieków.
- 4) Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane na podstawie obowiązujących przepisów prawa, przez okres niezbędny do realizacji celu, o którym mowa w pkt. 3, w tym przez okres wskazany w instrukcji kancelaryjnej w przypadku dotacji na realizację przydomowych oczyszczalni ścieków tj. przez okres 5 lat.
- 5) Pani/Pana dane osobowe będą ujawniane osobom działającym z upoważnienia administratora, mającym dostęp do danych osobowych i przetwarzającym je wyłącznie na polecenie Administratora, chyba że wymaga tego prawo UE lub prawo państwa członkowskiego. Pani/Pana dane osobowe będą również udostępnione podmiotom lub organom uprawnionym na podstawie przepisów prawa lub umów łączących te podmioty z Administratorem, w tym podmiotom przetwarzającym dane na zlecenie, w szczególności dostawcom usług teleinformatycznych, podmiotom zapewniającym ochronę danych osobowych i bezpieczeństwo IT, a także podmiotom lub organom którym Administrator jest ustawowo obowiązany przekazywać dane lub uprawnionym do ich otrzymania na podstawie przepisów prawa; operatorom pocztowym.
- 6) Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, lecz nie będą podlegały zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym o profilowaniu.
- 7) Pani/Pana dane osobowe nie będą przekazywane poza Europejski Obszar Gospodarczy (obejmujący Unię Europejską, Norwegię, Liechtenstein i Islandię).
- 8) W związku z przetwarzaniem Pani/Pana danych osobowych, przysługują Pani/Panu następujące prawa:

- a) prawo dostępu do swoich danych oraz otrzymania ich kopii;
  - b) prawo do sprostowania (poprawiania) swoich danych osobowych;
  - c) prawo do ograniczenia przetwarzania danych osobowych;
  - d) prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem;
  - e) prawo do usunięcia danych;
  - f) prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych (ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa), w sytuacji, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych (RODO).
- 9) Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest obowiązkowe. Nieprzekazanie danych skutkować będzie brakiem realizacji celu, o którym mowa w punkcie 3.

Załącznik nr 2 do Regulaminu określającego zasady  
i tryb udzielania dotacji celowej ze środków budżetu  
gminy Wolbórz na budowę przydomowych  
oczyszczalni ścieków

**WNIOSEK**  
**o rozliczenie dotacji na budowę przydomowej oczyszczalni ścieków**

Nr umowy.....

Data zawarcia umowy.....

Imię i nazwisko wnioskodawcy.....

Przydomowa biologiczna oczyszczalnia ścieków znajduje się na:

dz. nr ewid..... obręb .....gm. Wolbórz

WYKAZ DOKUMENTÓW, złożonych do wniosku:

- 1) Protokół odbioru przydomowej oczyszczalni ścieków.
- 2) Powykonawcza inwentaryzacja geodezyjna.
- 3) Imienne faktury i rachunki potwierdzające poniesione koszty wraz z potwierdzeniem dokonania zapłaty, w ilości szt. ....
- 4) Certyfikat lub aprobatę techniczną potwierdzającą zgodność zakupionych urządzeń z obowiązującymi normami
- 5) Oświadczenie o likwidacji bezodpływowego zbiornika na ścieki (jeśli był na nieruchomości).
- 6) Umowa na odbiór osadu z wybudowanej przydomowej oczyszczalni ścieków, zawartą z firmą posiadającą zezwolenie na opróżnianie zbiorników bezodpływowych lub osadników przydomowych oczyszczalni ścieków i transport nieczystości ciekłych na terenie gminy Wolbórz (kopia).

**Data złożenia wniosku..... Podpis wnioskodawcy.....**